

82-23/Shakespeare, W./

File.Engl.4451

SHAKESPEARE, William

Troilus and Cressida. Edited by J.  
Dover Wilson. Cambridge, The Uni-  
versity Press, 1963.

LX, 254 p.+1 tab./The New Shakespeare./  
18ox12o.

C  
345548

Shakespeare, [William.]

Troilus and Cressida. Edited by H.

Dighton. 4 ed.

London, 1943: Methuen and Co. Ltd.

22 x 15

XXXII, 208 p.

= The works. The Arden Shakespeare. General  
editor: W. F. Craig. 1899-1906: B. H. Case, 1909.

456-1948

819092

---

SHAKESPEARE, William

Troilus és Cressida / Shakespeare ;  
fordította Szabó Lőrinc ; az utószót  
Kéry László írta. - Budapest : Europa  
Könyvkiadó, 1984. - 224 p. ; 19 cm. -  
(William Shakespeare drámái)

820-21(Shakespeare, W.)=945.II

2317-1984

SHAKESPEARE, William

Troilus és Cressida / Shakespeare ;  
fordította Szabó Lőrinc ; az utószót  
Kéry László írta. - 224 p. ; 19 cm. -  
(William Shakespeare drámái)

820-21 (Shakespeare, W.) = 945.11

F 101 Engl.15549

---

SHAKESPEARE, William

Twelfth night / William Shakespeare ;  
edited by J.H.Walter. - London : Heinemann  
Educational , 1965. - 194 p. ; 18 cm.

820-22(Shakespeare,W.)

C

345555

Shakespeare, [William]

Twelfth night or what you will. Edited

by Norton Luce.

London, [1906.] Methuen & Co. 22x15

XI, 195 [196] p

The works. The Sorden Shakespeare  
General editor: W. F. Craig.

82-23.09 (Sh. W.) /

442-1948

Flt. Engl. 15532

---

SHAKESPEARE, William

Twelfth night or what you will / William  
Shakespeare ; edited with a critical com-  
mentary by S.C.Boorman. - London : Univeres  
sity Press , 1963. - 153 p. ; 18 cm.

820.09(Shakespeare, W.)

820-22(Shakespeare, W.)

801781

Shakespeare, William

Twelfth Night, or, What you will. Edited  
from the Original Text by G. B. Harrison.  
London, 1964. Penguin Books. Cox & Wyman, Ltd.  
18 x 11 126 pp.

The Penguin Shakespeare. B1.

4/147-1966

82-22 (Shakespeare, W.)



82-22/Shakespeare, W./

File.Engl.4455

SHAKESPEARE, William

Twelfth Night or What You Will. Edited by J. Dover Wilson. Cambridge, The University Press, 1964.

XXX; 193 p.+1 tab./The New Shakespeare.  
18ox12o.

82-22/Shakespeare, W/  
Philologie Engl. 4481

SHAKESPEARE, William

Twelfth Night, or What you Will

Edited from the Original Text by G.B.

Harrison. Harmondsworth, Penguin Books,  
Ltd. 1964.

126p. / The Penguin Shakespeare

B.1/ 18ox110

Filol. J.1501

-----

SHAKESPEARE, William

Un songe d'une nuit d'été. Traduction  
de A. Koszul. Paris, Société "Les Bel-  
les Lettres", 1938.

XXIV, 176 p. 15 cm. (Collection  
Shakespeare. Textes et traduction)

221980

Shakespeare, William

Viata si moartea Regelui Richard III. Tragedie.

Tradusa in Românesce de Scarlat Ion Ghica.

Bucuresci, 1884. Tip. Soccu si Teclu. 21.5 X 15.5

136 p.

1349-1924

850496

Shakespeare, William

fiata si moartea regelui Richard al III-lea.

echivalente rominesti de Tom Barbu. Pre-

fata si tabel cronologic de Zoe Dumitrescu-

Biblioteca pentru toti. 229

5256-1964  
5257-1964

12-23 (Shakespeare, W.)-R

850496

Busulenga. Traducerea actelor al III-lea, al  
IV-lea și al V-lea, a lacunelor din textul lui  
Ion Barbu, îngrijirea textului, notele și schița  
genealogică de Romulus Hulpescu.

București, 1964. Editura pentru literatură. 16,5x11  
xxiii [-xxiv], 325 [-326] p., 1 tab., [În 2 ex.]

459355

Shakespeare, William.

Viel Lärm um Nichts. Lustspiel in fünf Aufzügen.

Übertragen von Wolf Heinrich Baudissin. 3. Auflage.

Leipzig, 1958. Verlag Philipp Reclam Jun. 15x10 80 p.

Reclam. 98.

2505-1959

82-22 (Shakespeare; W.) = 3

c

365412

Shakespeare, William

Viel Lärm um Nichts. Lustspiel in fünf Auf-  
rügen. Deutsch von Wolf Heinrich Graf Baudissin.  
Leipzig, [1948?] Verlag von Philipp Reclam jun.

15.5 x 9.5 80 ps.

Reclam 98.

82-22 / Shakespeare, W. 7.03=3)



u.c.

[Shakespeare, William]

361970

Vindrarskie nasmešnicy. [6t.] Vil'jam Šekspir.

Prevoščadnaja i prijatnaja komedija o sere Džone Fal'stafe i vindrarskih nasmetnicah. Perevod S. Maršaka i M. Morozova.

Moskva, 1951. Yskusstvo. 16 x 12,5 115 [- 116] sv.

82 - 22 (Sh. 71.7.03 = 917)

6118-1951

*Shakespeare, William*

611431

---

**FÜHMANN, Franz**

Visul unei nopți de vară. Repovestire după William Shakespeare de Franz Fühmann. În românește de Nic Iliescu și Werner Söllner. Ilustrații de Gertrud Zucker. București, Editura Ion Creangă; Berlin, Der Kinderbuchverlag, 1979.

80 p. cu ilustr. color 24 cm.

Titlul original: Ein Sommernachtstraum

830-34(Fühmann, F.)=590

182993

Shakespeare, W[illiam]

Titul unei nopți de vară. În românește de  
dr. Topîrceanu.

Iasi, 1921. Ed. „Gata Românească” 17 x 11.5

96 p.

827544

---

SHAKESPEARE, William

Visul unei nopți de vară / William Shakespeare ; traducere  
și note de Dan Grigorescu ; postfață de Leon Levitchi. -

București : Univers Enciclopedic, 1998. - 148 p. ; 20 cm.

ISBN 973-9243-80-0.

821.111-2(Shakespeare, W.)=135.1

2685-1999.

463154

Shakespeare, [Williams]

Fizkereszt vagy amit akartok. Vigjáték öt felvonás-  
ban. Fordította: Radnóti Miklós és Ronay  
György. Az utolsó és a jegyzeteket írta Kéry

Világirodalmi Kiskönyvtár.

4459-1960.

Sz-2 (Shakespeare, W<sup>r</sup>)=M.

László is Ungvári Tamás.

Budapest, 1960. Europa Könyvkiadó. 19 x 12.

110 [-112] p.

765618

SHAKESPEARE, William

Vízkereszt vagy amit akartok. Fordította Radnóti Miklós és Rónay György. Az utószót Kéry László írta. Budapest, Európa Könyvkiadó, 1981.

187 p. 20 cm. (William Shakespeare drámái).

I. Radnóti M. II. Rónay Gy. III. Kéry L.

820-22(Shakespeare, W.)=945.11

6014-1981

819494

---

SHAKESPEARE, William

Vízkereszt vagy amit akartok / Shakespeare  
; /fordította Radnóti Miklós és Rónay György  
az utószót Kéry László írta/. - Budapest :  
Európa Könyvkiadó, 1984. - 176 p. ; 20 cm.  
. - (William Shakespeare, drámái)

820-22(Shakespeare, W.)=945.11

446-1985



SHAKESPEARE, William

Vízkereszt vagy amit akartok / Shakespeare  
 ; [fordította Radnóti Miklós és Lónay György;  
 az utószót Kéry László írta]. - Budapest :  
 Európa Könyvkiadó, 1984. - 176 p. ; 20 cm.  
 . - (William Shakespeare drámái),

820-22(Shakespeare, W.)=945.11

853545

SHAKESPEARE, /William/

Von der Ordnung der Welt. Jena, Eugen  
Diederichs Verlag, 1939.

63/-64/p. (Deutsche Reihe Bd.87.)  
19x12

6144-1961

82-8(Shakespeare, W)=3

Filol. I.2348

---

SHAKESPEARE, *William*

Von der Ordnung der Welt. Jena,  
Eugen Diederichs Verlag, 1939.

63 p. 18 cm. (Deutsche Reihe.  
Bd. 87)

c

Shakespeare, William 364968

Was ihr wollt. Lustspiel in fünf Aufzügen.  
Übersetzt von August Wilhelm v.  
Schlegel.

Leipzig, [1950<sup>2</sup>]. Verlag von Philipp Reclam

jun. 15 x 10

80 p.

Reclam 53  
455 - 1952

82-22 (Shakespeare, W. 7.03 = 3)

724350

SHAKESPEARE, William -----

Was ihr wollt ; Die lustigen Weiber von Windsor ; Ende gut, alles gut : [Komödien] / William Shakespeare ; [übersetzt von August Wilhelm von Schlegel, Ludwig Tieck und Wolf Graf von Baudissin]. - Klagenfurt : Neuer Kaiser Verlag, 1987. - 248 p. ; 19 cm . - (Meisterwerke der Weltliteratur ; Band 16) .

821.111-22 (Shakespeare, W.) = 112.2

d./62-1993

678604

SHAKESPEARE, William

William Shakespeare 77 szonettje / Jánosházy György  
fordításában. - Marosvásárhely : Mentor, 2005. - LXXXIII p. ;  
18 cm.

ISBN 973-599-173-X.

821.111-1(Shakespeare,W.)=511.141

3125-2006

SHAKESPEARE, William

William Shakespeare szonettjei. Fordította Szabó Lőrinc. Illusztrálta Würtz Ádám. Budapest, Magyar Helikon, 1979.

156 p.+14 f. ilustr. 23 cm.

I. Szabó L. II. Würtz Á.

820-1(Shakespeare, W.)=945.11

378081

SHAKESPEARE

Lásd. Alexander Bernát: Shakespeare.  
Budapest, 1920.

M.



383164

Shakespeare William.

Ld.: Alexander Bernát.

472281

Shakespeare, William (despre el)

Biobibliografie.

Bucuresti, 1961. Atelierul de tip. al Bibl.  
centr. de stat a R.P.R. 20x14.5. 52[-55]/p

Biblioteca

centrală de stat a R.P.R.

Gr. IV. I. P. Cluj 1961 - 2045

1/ 8334-1961.

012 (Shakespeare)

016:92 (Shakespeare)

Shakespeare, William (despre).

672908

1.

FRANZ, Wilhelm

Die Sprache Shakespeares in Vers und  
Prosa : unter Berücksichtigung des Amerika-  
nischen entwicklungsgeschichtlich darge-  
stellt : Shakespeare-Grammatik / von Wil-  
helm Franz. - Unveränderter Nachdruck der

820.08 (Shakespeare, W.)

vezi fişa urm.

it.

672908

2. -----  
4., überarbeiteten und wesentlich erweiter-  
ten Auflage von 1939. - Tübingen : Niemeyer,  
1986. - XL, 730 p. ; 23 cm. - Bibliogr.p.  
XVII-XL. - ISBN 3-484-40108-7.

*Shakespeare, William (despre)*

516546

1.

HAMMERSCHMIDT-HUMMEL, Hildegard

Die Shakespeare-Illustrationen des Frankfurter Malers Victor Müller im Städelschen Kunstinstitut : unbekannte Zeichnungen und Entwürfe zu Shakespeares Dramen / von Hildegard Hammerschmidt-Hummel. - Mainz : Akademie der Wissenschaften und der Literatur ;

655.533 (Müller, V.) : 820.09 (Shakespeare, W.)

vezi fişa urm.

*it.*

516546

2.

-----  
Stuttgart : Franz Steiner Verlag, 1990. -  
46 p. : il. ; 24 cm. - (Akademie der Wis-  
sensschaften und der Literatur. Abhandlungen  
der geistes- und sozialwissenschaftlichen  
Klasse, ISSN 0002-2977 ; Jahrgang 1990,  
No.6) .  
ISBN 3-515-05745-5.

381121

SHAKESPEARE William.

Lásd. Hevesi Sándor: Az igazi Shakespeare  
és egyéb kérdések.  
Budapest, 1919.

M.

709591

SHAKESPEARE, William (despre el...)

vezi: KNIGHT, G. Wilson. Studii shakespearlene.

int.



Shakespeare, William.

327972

Lásd: Kreyssig, Fr. Shakespeare-Fragen.

S 13188

Shakespeare, [William]

vedi: Lamb, Charles e Mary [Lamb].  
Investiti dopo Shakespeare.

379095

SHAKESPEARE, William.

Lásd. Nobl Ilona: Shakespeare hatása  
Szigligeti tragédiáira.  
Pécs, 1932.

M.

Shakespeare, William (despre...)

660444

---

OLARU, Alexandru

Shakespeare și psihiatria dramatică.  
Craiova, "Scrisul românesc", 1976.

380/-3837 p. 20.5x14.5 [Cu bibl.]

820.09(Shakespeare, W.):616.89  
616.89:820.09(Shakespeare, W.)

380060

SHAKESPEARE [*William*]

Lásd. Rózsa Dezső: Megint a Shakespeare-  
Bacon kérdés.  
Budapest, 1927.

M.

383927

SHAKESPEARE, William.

Lásd. Sebestyén Károly: Shakespeare és az  
angol renaissance.  
Budapest, é.n.

M.

82.09/Shakespeare,W./  
82-95/08/

Filologie Engl.4396/

SHAKESPEARE'S Tragedies. An Anthology of Modern Criticism. Edited by Laurence Lerner. Harmondsworth, Penguin Books, 1963.  
316 p./Pelican Books.A 645/. 180x  
110.

801779

Shakespeare's

Tragedies. An Anthology of Modern Criticism. Edited [and] Introduction by Laurence Lerner.

London, 1963. Penguin Books. 18x11 315[-317]pp.

A Pelican Original. A 645.

S/145-1966

82.09 (Shakespeare, #.)  
82-95 (08)



C

323089

SHAKESPEARE's kleinere Dichtungen. Deutsch  
von Alexander NEIDHARDT. Inhalt: Einleiten-  
des Vorwort. Sonette. Venus und Adonis. Tar-  
quinius und Lucretia. Der verliebte Pilger  
Liebesklage.

Berlin, é.n. Verlag von A. Hofmann & Comp.  
/Druck von Giesecke & Devrient/. 16 cm  
XIV, 217 l.

M 708-1941.

J.M.

008/42/"15/16"

308/42/"15/16"

792.09"15/16"

82.09/Shakespeare, W./

9/42/"15/16"

Fil.Engl.4347

SHAKESPEARE'S England. An Account of  
the Life and Manners of his Age. Edited by  
Sidney Lee and C.T.Onions. Vol. 1-2.  
Oxford, The University Press, 1962.

2 vol. 23ox15o.

Vol. 1. XIV, 547 p.+68 tab.

Vol. 2. XII, 611 p.+59 tab.